

SUPRA LoRad

MD08CH/SP – MD15CH/SP

- Non-Intrusive Filtering
- Surge Protection
- Radiation Free
- 16A

- Skärmande aluminiumchassi
- Överspänningsskydd
- NIF-transientfilter
- 16A

- Nutzsinal einflussfreie Filterung
- Blitz & Überspannungs-Schutz
- Strahlungsfrei
- 16A

- Filtrage non intrusif
- Protection contre les surtension
- Sans émission électromagnétique
- 16A



English

Keep this instructions for the future and follow the the section "How to use" carefully!

Dear Customer,

Thank you for purchasing a Supra product. We trust you will have years of use and pleasure. Today's households suffer from massive noise and the plain cables and mains blocks will lead the noise right into your sensitive Audio and Video devices. The noise superimposed on the mains, as well as the airborne leaks in and out from most equipment and if not addressed, it will stop your precious equipment from reaching its top Audio and Video performance.

All our products, especially for mains power, are subject to in-depth scrutiny of function and electrical safety. If you suspect that your new Supra device does not perform according to what we and our retailer claim, disconnect it immediately from the wall socket and bring it back to the retailer for analysis. Do NOT try to fix or alter any of our mains power equipment yourself unless you are an authorized electrician! Besides non-functional or damaged, causing collateral damage to other electrical appliances, the equipment may become electrified and lethal!

How to use the Mains Block

Connection: Turn off all devices you wish to connect to the mains block. Let them drain a few minutes from any residual charges, especially large power amps. Disconnect possible mains block subject to replacement, start with wall socket. Connect devices to your Supra Mains Block. The closer the socket is to the input end, the milder filtration slope. Connect sensitive low level devices to the far end of the mains block, e.g. RIAA stages, pre-amps or DAC's. Connect larger power consumer closer to the input end. The first and second sockets are unfiltered in the standard version. Technically all HiFi devices benefit from filtering, some listeners may perceive the sound from a power amp as less hard-hitting and we suggest to try the un-filtered socket in that case. The un-filtered sockets also is the excellent choice for plug-in noise shunts for even higher filter properties. Finally plug in the optional LoRad power cord to preferably a wall socket providing protective earth.

Disconnection: Turn off all devices. Pull the cord from the wall socket. Wait a couple of minutes to allow devices to discharge. Now it is ready for any further switching.

Supra LoRad Cord sets further enhance the filter property by 6-12 dB for a 1½ meter power cord and is the natural choice for preserving and enhancing the mains power feed to your gear.

Spara denna manual för framtida kopplingar och följ hur man använder grendosan nedan noga!

Bitte folgen Sie der Anleitungsempfehlung und verwahren Sie diese zur künftigen Nutzung!

Värderade kund,

Tack för Ditt inköp av din nya Supra produkt. Vi är övertygade om att du kommer ha nytta och nöje av den. De flesta hushåll lider idag av omfattande störningar på det elektriska nätet. De mest känsliga apparaterna för störningar är ljud och bildutrustning. Det störande bruslet letar sig lätt in i dessa enheter via strömmen, luften och andra kablar. Detta hindrar tyvärr din ljud- och bildutrustning från att nå sina fulla prestanda närmast oberoende prisklass.

Alla våra produkter, speciellt de för nätspänning, undergår noggrann funktions- och säkerhets-testning innan de får säljas. Om du trots detta misstänker att din Supra-produkt inte verkar fungera enligt vad vi eller din återförsäljare utlovar, vill vi att du kopplar från den omedelbart och lämnar den till din återförsäljare för granskning. Försök ALDRIG kontrollera, reparera eller modifiera en Supra nätströmsprodukt själv, utan att vara en auktoriserad elektriker med tillräcklig kompetens. Vid felaktig hantering kan hushållets nätspänning innebära livsfara eller skada annan elektrisk utrustning!

Hur man använder Supra grendosa

Inkoppling: Stäng av alla enheter du vill koppla till din nya grendosa. Låt dem ladda ur några minuter, särskilt större effektförstärkare. Koppla ur den grendosa du vill ersätta, börja med väggkontakten. Koppla in dina enheter till Supra-dosan, börja med t ex försteg, RIAA eller försteg längst från inmatningssockeln. Filtreringens branthet ökar för vart steg från inmatningen och gör att det sista uttaget har högst avstörning. Enheter med större effektbehov kopplas därefter. Första och andra uttaget är ofiltrerat i standardversionen och är ämnat för de kunder som tycker att ljudet låter lite för "tillbakalutat". En rekommenderad användning av första uttaget är annars för plug-in RF shunt-filter. Sist kopplar du kabeln (tillval) till grendosen och anslut denna till ett jordat vägguttag för att behålla bästa effekten av filter och skärmning.

Urkoppling: Stäng av alla enheter, drag ur kontakten ur väggen och låt enheterna ladda ur några minuter. Sedan kan omkoppling av enheterna ske utan risk för spänningsstötter.

Vi rekommenderar varmt Supra LoRad kabelset till grendosan då de är skärmade för att bevara filtereffekten från grendosan samt ytterligare förbättrar filterverkan med 6-12 dB för en 1.5m längd.

Lieber Kunde

Vielen Dank für den Kauf eines Supra Produktes. Wir wünschen Ihnen viele schöne Jahre der Nutzung. In vielen Haushalten gibt es heute asymmetrische elektrische Systeme, welche die meisten der anderen elektrischen Geräte beeinflussen. Die Performance von Audio und visuellen Geräten ist sehr empfindlich und damit auch am störungsanfälligsten. Neben asymmetrischen Sinuswellen finden Sie in den meisten Haushalten - und dies ist weitestgehend unbekannt - nachmessbar hohe, elektromagnetische Störstrahlungen. Störende Umgebungseinflüsse stören den vollen Genuss der Leistungsfähigkeit von Audio und visuellen Geräten. Um mit ihren hochwertigen Apparaturen durch die Anwendung von Supra Lo Rad die maximale-Leistung zu erreichen, finden Sie weitere Informationen auf unserer homepage www.jenving.com.

All unsere Produkte - und besonders die Netz-Spannung betriebenen - unterliegen strengsten Funktions- und Sicherheitskontrollen. Falls Sie Zweifel an der von uns oder Ihrem Fachhändler angegebenen Funktion Ihres neuen Supra Gerätes haben, trennen Sie das Gerät sofort vom Netz und bringen Sie es zur Überprüfung zu Ihrem Händler. Bitte versuchen Sie auf keinen Fall die Netzstrom-Geräte selbst zu reparieren oder zu verändern, es sei denn Sie sind ein autorisierter Elektriker. Neben Funktionsstörungen oder anderen Schäden, kann es zur tödlichen Gefahr werden.

Benutzung der MD08-15-CH/SP (als Einzel-Gerät)

Anschluss: Schalten Sie alle Geräte, die Sie mit der Netz-Steckdosenleiste verbinden wollen, ab. Warten Sie einige Minuten bis sich speziell bei leistungsstarken Endstufen die Restladungen abgebaut haben. Ziehen Sie den Stecker der zu ersetzenden Netz-Leiste aus der Wandsteckdose. Stecken Sie die Geräte in die Supra-Steckdosenleiste. Die der Input Seite nahegelegenste Steckdose hat den geringsten Filter Effekt. Stecken Sie empfindliche Low-Level Geräte an das andere Ende der Steckdosenleiste z.B. RIAA-Entzerrerverstärker für Bühnen, Vorverstärker oder Digital / Analog Wandler. Stecken Sie Geräte mit großem Stromverbrauch zur Input Seite. Die ersten 2 Steckplätze sind ungefiltert. Grundsätzlich profitieren alle Hi-Fi Geräte von einer Filterung, aber einige Hörer nehmen den Sound Ihres Verstärkers dann als weniger prägnant wahr. Deshalb empfehlen wir in solchen Fällen die ungefilterte Steckdose. Sie ist ebenso eine gute Wahl für zwischengeschaltete Hochleistungs-Filter. Zu guter Letzt empfehlen wir Ihnen unsere speziellen nieder-impedanten Netzkabel zur Verbindung mit der Schutzleiter-Wandsteckdose.

Trennen: Schalten Sie alle Geräte ab. Ziehen Sie das Kabel aus der Wandsteckdose. Warten Sie einige Minuten bis sich die Geräte entladen haben. Nun können Sie weiter umstecken.

Supra LoRad Kabel Sets verbessern die Filter-Eigenschaften um 6-12 dB gegenüber einem 1,5 Meter Standard-Netzkabel und sind somit die natürliche Wahl für die Stabilität und Verbesserung der Netzversorgung Ihrer Geräte.

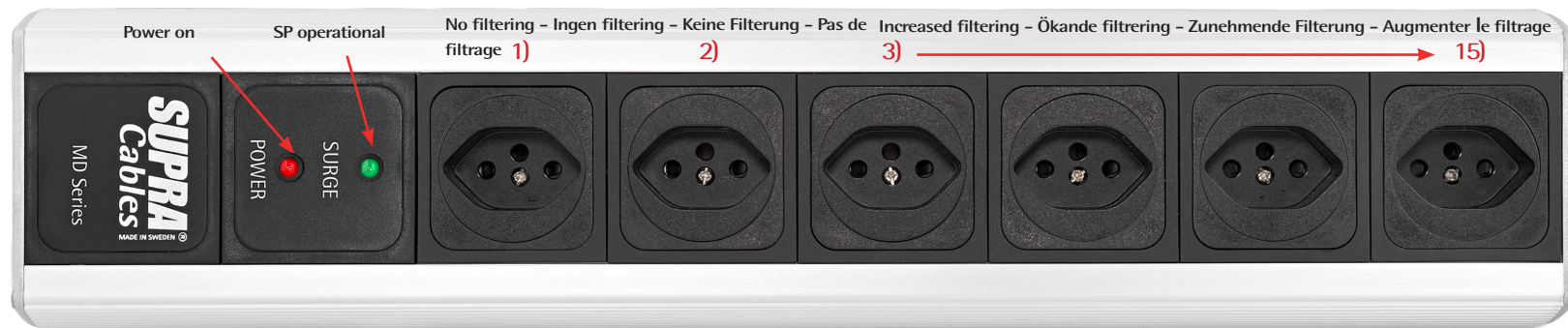
Zur Beachtung!

Verbinden Sie optional ein 16A Supra Lo-Rad Stromanschlusskabel mit der Kaltgeräte-Eingangsbuchse

Remarque!

Connectez un cordon d'alimentation Supra LoRad 16A (en option) à la prise d'entrée.

Connect an optional 16A Supra Lo-Rad Power Cord to the inlet socket. Använd en Supra LoRad 16A kabel för matning av grendosan (tillval).



Conservez ces instructions pour l'avenir et suivez attentivement la section "Comment l'utiliser"

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Supra. Nous sommes convaincus que vous en aurez des années de plaisir et d'utilisation. La plupart des ménages souffrent aujourd'hui d'importantes interférences du réseau électrique. Les appareils les plus sensibles aux interférences sont les équipements audio et vidéo, les câbles d'alimentation ainsi que les blocs de prises ordinaires font rentrer le bruit directement dans vos périphériques audio et vidéo sensibles. Les interférences superposées sur le secteur ainsi que les fuites de champs magnétiques dans et hors de la plupart des équipements, empêcheront malheureusement votre équipement d'atteindre sa pleine performance. Tous nos produits, en particulier pour le secteur, font l'objet d'un examen minutieux de sécurité électrique. Cependant, si vous pensez que votre nouvel appareil Supra ne fonctionne pas correctement, débranchez-le immédiatement de la prise murale et le ramenez le chez votre revendeur pour l'analyse.

N'essayez JAMAIS de réparer ou de modifier vous-même l'un de nos équipements de multiprise secteur à moins que vous soyez un électricien autorisé ! La tension du secteur peut entraîner des risques pour la vie, en plus d'endommager d'autres appareils électriques !

Comment Utiliser le MD08 - 15-CH/SP (en tant qu'unité autonome).

Raccordement : Éteignez tous les appareils que vous souhaitez connecter à votre nouveau bloc multiprise d'alimentation. Laissez-les décharger quelques minutes de toute charge résiduelle, en particulier les amplificateurs de fortes puissances. Déconnectez le bloc secteur que vous voulez remplacer, commencez par la prise murale. Connectez les appareils à votre multiprise Supra. Plus la prise est proche de l'extrémité d'entrée, plus la pente (l'intensité) de filtration est douce. Raccordez les dispositifs sensibles, de bas niveau à l'extrémité opposée à l'entrée du bloc secteur, par exemple les étages RIAA, pré-amplificateurs ou DAC. Connectez le plus grand consommateur d'énergie plus près de l'extrémité d'entrée. La première ainsi que la deuxième prise ne sont pas filtrées dans la version "standard". Théoriquement, tous les appareils HiFi bénéficient d'un filtrage. Mais certains auditeurs peuvent percevoir le son d'un amplificateur de puissance comme moins "percutant" et nous suggérons alors d'essayer une des prises non filtrées dans ce cas. Les prises non filtrées sont également un excellent choix pour le raccordement de filtres RF (de très faible impédances). Finalement, branchez le cordon d'alimentation (en option) de préférence à une prise murale reliée à la terre pour garantir le meilleur fonctionnement du filtre et du blindage.

Déconnexion : Éteignez tous les appareils, débranchez le cordon de la prise murale. Attendez quelques minutes pour permettre aux appareils de se décharger. Après cela vous pourrez débrancher les appareils sans risque de choc électrique.

Nous recommandons fortement le jeu de câbles Supra LoRad qui améliore encore les propriétés du filtre de 6 à 12 dB pour un cordon d'alimentation de 1.5 mètres, c'est le choix naturel pour préserver et améliorer l'alimentation de votre équipement.

Enjoy!

/ Supra Team of Sweden

SUPRA[®] **Cables**
MADE IN SWEDEN

www.supracables.se